

# Benešovské noviny



Červen 1996  
Číslo 6  
Ročník VI  
4 Kč

## Myšlenky na tento měsíc:

A když vítr má opačný směr než proud - co pak? S větrem proti proudu? Nebo s proudem proti větru?

Karel Irzykowski

## HOLANDSKO - země usměvavých lidí, tulipánů a větrných mlýnů

V týdnu od 22. Do 28. 4. 1996 reprezentoval starosta ing. Emil Vrbický naše město jako účastník delegace Sdružení měst a obcí na studijní cestě do Holandska. Se svými zkušenostmi a postřehy se s našimi čtenáři podělí na stránkách Benešovských novin. *Čtěte na straně 4.*



Velikost "menšího" větrného mlýnu můžete porovnat s postavou našeho starosty. Přestože měří (starosta) 187 cm, nemá proti mlýnu šanci.

## Úvodník aneb - budme objektivní

Motto: "Dnes je mi jasné, že se zásadního řešení už nedožiji..." - Takto si postěžoval ing. Dolejší v článku "Zhoubný nádor" (BN 11/93). Byla řeč o dopravní situaci v našem městě, zejména o průjezdu od Děčína na Českou Lípu. Ač není ing. Dolejší "Kostěj Nesmrtelný", jak v článku přiznává, je víc než pravděpodobné, že se jeho proroctví nevyplní. Ze srdce to jemu i všem benešovákům přejeme.

Podářilo se něco, v co mnozí z nás již nevěřili. Začínáme stavět obchvat vnitřní části města - ul. Děčínská, nám. Míru, ul. Krátká, Čs. Armády, Sokolovská - bez návaznosti na silnici 1/13 Jih - Jih. Obchvat bude stát asi 80 mil. Kč, je to ekologická stavba, hradí stát. Podíl obce je 3 mil. Na vybudování náhradních bytů za zbourané objekty. Když vše půjde podle harmonogramu, měl by být střed města klidovou zónou v roce 1998. A za 3-4 roky si nikdo ani nevzdychne na několik desetiletí trvající dopravní horor ve středu města.

Právě tak jako dnes ani nevzdychne na problémy s ovzduším, kdy nám tisícové hodnoty na monitorech zakazovaly celou zimu větrat a chodit ven. Dnes je díky elektrickému vytápění a plynofikaci situace diametrálně odlišná. A jak postupuje II. etapa plynofikace? Nyní je pokládáno potrubí v ulici Tkalcovské, hotovo je na Sokolském vrchu včetně propojení do Nádražní ulice, ulice Pod vyhlídkou, Českolipská k restauraci Praha, Heřmanovská a Tkalcovská. Povrchy budou hotovy do 30. 6. 1996. Nesmíme zapomenout na plynovou kotelnu ve zvláštní škole, která dodává teplo též do ZŠ Komenského. Celý tento projekt stojí 6 milionů a je financován z Ekomilardů. V letošním roce bude plynofikována kotelna na sídlišti, dojde tudíž k odstavení uhelné kotelny. Plynová kotelna bude v současné výměňkové stanici. Vybraná firma ji postaví formou dodavatelského úvěru - město nekládá žádné finanční prostředky.

Letité problémy s pitnou vodou? Bylo provedeno zkapacitnění vodovodu na Sokolském vrchu, dále od II. ZŠ do ulic Českolipská,

*Pokračování na straně 4.*

# O čem jednala městská rada a městské zastupitelstvo?

Usnesení z 9. schůze městské rady dne 30. 4. 1996

**MěR po projednání schválila:**

- uzavření školní jídelny od 8. 7. do 26. 7. 1996 v důsledku čerpání řádné dovolené
- návrh smlouvy mezi MěÚ Benešov n. Pl. a Státním zámek Benešov n. Pl. o konání svatebních obřadů na benešovském zámku
- na základě výběrového řízení pronájem městského kina p. Břejškovi od 1. 6. 96 (popř. 1. 7. 96) na dobu určitou 1 roku za cenu pronájmu 1 Kč/rok a účelově zúčtovatelným příspěvkem MěÚ ve výši 130.000 Kč ročně
- poskytnutí příspěvku ve výši 1.500 Kč na závod Osvobození, který pořádá TJ SLAVIA SČE Děčín v Benešově n. Pl.
- pozastavení činnosti pí. Heřmánkové jako předsedkyně KPP po dobu její nemoci
- jmenování (dočasně po dobu nemoci pí. Heřmánkové) paní Jany Rýdlové jako předsedkyně KPP
- pověření pí. Čvančarové vykonávat práci matřičkářky na MěÚ Benešov n. Pl.
- finanční příspěvek 1.500 Kč na školní soutež Zlatý vrabec

**MěR po projednání neschválila:**

- zavedení signálu programu ČT 2 kabelovou televizí pro ulice Tkalcovská, Heřmanovská, Kamenná

**MěR po projednání bere na vědomí:**

- zprávu p. tajemníka o plnění usnesení MěR k zabezpečení hospodářské budovy Horního zámku
- zprávu pí. Kleinertové o hospodaření města za I. Q. 1996
- předložený seznam knih dle usnesení 102/96
- jmenování sl. Jany Koškové do funkce tajemnice KPP
- dohodu o rozvázání pracovního poměru ing. Moravce vedoucího VŽP
- žádost školní jídelny na zvýšení limitu na telefon

**MěR po projednání ukládá:**

- tajemníkovi MěÚ vypsát výběrové řízení na funkci vedoucího odboru VŽP (2. 5. 1996)
- tajemníkovi MěÚ prověřit proč neteče voda

## CENA ZNÁMEK ODVOZU TDO

Od okamžiku otevření nové skládky Orlík IV. bude cena za jednu známku na odvoz popelnice 27 Kč.

## UPOZORNĚNÍ

Benešovská lékárna bude mít v 1. týdnu v červenci a dvou zářijových týdnech omezený provoz. Vzhledem k čerpání dovolené bude ve výše uvedených týdnech zavedena polední přestávka. Bližší informace přineseme v příštím čísle BN.

z pivovarské studně do studánky v Pivovarské ulici

- tajemníkovi MěÚ prověřit možnosti opravy topného kanálu ze ZvŠ do ZŠ Benešov n. Pl.

Usnesení z 10. schůze městské rady dne 14. 5. 1996

**MěR po projednání schválila:**

- doplatek ve výši 1.427,80 Kč za ing. Vrbického nakonto SESO vzhledem k zvýšení předpokládaných nákladů delegace do Holandska
- MěR po projednání bere na vědomí:**
- zprávu ing. Mádle o činnosti finanční komise
  - informaci o vícenákladech na změnu oplocení školy, oplocení hřiště a vybudování kurtů a doskočiště ve výši 762.000 Kč
  - zprávu o činnosti kontrolní komise
  - informaci p. Přivřela o přípravě parlamentních voleb
  - informaci ing. Vrbického o havarijním stavu mostu k UNI WARIÍ
  - informaci mgr. Tesarčíkové o II. vlně prodeje bytů prostřednictvím firmy RINT
  - předložený program Slunovratu
  - žádost p. Jandáše o pronájem prostor na koupališti za účelem provozování masáží
- MěR po projednání doporučuje:**
- MěZ ke schválení navýšení úvěru u KB ze 3 mil. Kč na 4 mil. Kč

**MěR po projednání ukládá:**

- vedoucímu odboru VŽP ing. Moravcovi zajistit zpracování návrhů nejvýhodnějších řešení napojení I. ZŠ Benešov n. Pl. Na teplo a TUV ze ZvŠ Benešov n. Pl.

- tajemníkovi MěÚ projednat žádost p. Jandáše o pronájem prostor na koupališti

**MěR po projednání pověřuje:**

- starostu města jednáním s dotčenými stranami dne 15. 5. 1996 ohledně havarijního stavu mostu k UNI WARIÍ

**Městské zastupitelstvo zasedalo 16. 5. 1996**

**MěZ po projednání schválilo:**

- rozbor hospodaření za I. čtvrtletí
  - rozpočtové změny - na výstavbu nové školy, zajištění voleb, vydání katalogu "Kultura ve staré Číně"
  - audit hospodaření 1995
  - otevření úvěru 1 mil. Kč k dokončení celého areálu školy vč. hřiště
  - otevření překlenovacího úvěru u KB ve výši 7,5 mil. Kč na dostavbu nové školy
  - prodej parcely č. 1300 manželům Wenzhoferovým na výstavbu elektrárny - smlouva o budoucí smlouvě, prodej po kolaudaci
- MěZ po projednání vzalo na vědomí:**
- přehled kulturních akcí r. 1995, 1996
  - zprávu o přípravě Benešovského Slunovratu
  - zprávu o přípravě koupaliště na letní sezonu
  - zprávu o přípravě parlamentních voleb
  - zprávu o prodeji bytů

**MěZ po projednání uložilo:**

- p. tajemníkovi prověřit stav komunikace v ul. Smetanova + návrh opravy
- p. tajemníkovi projednat s odborem dopravy OÚ a DI Policie dopravní situaci v ul. ČSA, Krátká a Palackého

## Z BLOKU POLICIE

Dne 6. 3. 96 vylákal občan z České Kamenice L. R. na občanu z Heřmanova finanční částku 2.000 Kč na uhlí, které mu nedodal. Je stíhán pro tr. čin PODVOD dle § 250/1 tr. Zákona.

Dne 24. 4. 96 v prodejně JOKA plus s. r. o. v ulici Dvořákova v Benešově n. Pl. Odcizil R. Č. z Děčína láhev whisky Ballantines v hodnotě 399,90 Kč. Vzhledem k tomu, že byl za obdobnou činnost v posledních třech letech trestán, je stíhán pro trestný čin Krádež dle § 247/1e tr. zákona.

Dne 25. 4. 96 byla oznámena krádež hliníkových zavlažovacích trubek v obci Rychnov, v hodnotě 20.000 Kč. Dne 26. 4. Byl zjištěn jako pachatel L. J. z Boletic a další společníci. Jsou stíháni pro tr. čin Krádež dle § 247/1, 2 tr. zákona.

Dne 11. 4. 96 se vloupal Rom F. Z. z Č. Kamenice se společníky do objektu včelína v obci Valkeřice - Sluková, kde odcizili věci v hodnotě 5.000 Kč. Jsou stíháni pro tr. čin Krádež dle § 247/1b tr. zákona.

Dne 7. 5. 96 byla oznámena krádež sportovních bot ze šatnové skříňky ve firmě UNION CS s. r. o. Jedlka v hodnotě 800 Kč. Dne 10. 5. 96 byl jako pachatel zjištěn J. Š. z Benešova n. Pl. a vzhledem k tomu, že byl v posledních třech letech stíhán pro obdobnou tr. činnost, je stíhán pro tr. čin Krádež dle § 247/1e tr. zákona.

Police dále šetří pět případů vloupání do rekreačních chalup, krádež koně ve Velké Bukovině, sebezranění v B klubu, krádež maringotky, neoprávněné vybrání hotovosti z vkladních knížek, neplacení výživného, napadení mezi občany, podvodné vylákání částky 3.100 Kč na opravu televizoru, odcizení kotle ústředního topení. Vzniklá škoda na majetkových případech činí cca 85.000 Kč.

## PRODEJ BYTŮ

Ve druhé vlně prodeje bytů bylo z nabízených 68 bytů prodáno 31.

U neprodaných bytů bude nadále postupováno podle zákona 72/94, kde bude tento byt ještě jednou nájemníkovi písemně nabídnut - cena již bez slev, navýšená o daň z převodu nemovitosti a náklady spojené s prodejem. Nájemník si může tento byt zakoupit, ovšem musí se rozhodnout do 3 měsíců. Poté bude byt nabídnut ostatním zájemcům a prodán za nejvyšší nabídku. II. vlna prodeje bytů, kterou realizuje město se rozběhla v únoru, to znamená, že v srpnu by měl proběhnout prodej. Informace byly podány na schůzce, pokud se potřebujete o daném problému poradit, obraťte se na MěÚ - kancelář zástupce starosty v pondělí a ve středu od 8.00 do 15.00 hodin. **ŠA**

# Volby do Parlamentu ČR 1996

## Okrskové volební komise v Benešově n. Pl.

### Okrsková volební komise č. 1

• koupaliště  
**PŘEDSEDA**  
 Martanová Veronika  
 Děčínská 466  
 Benešov n. Pl.  
 DZŽJ  
**MÍSTOPŘEDSEDA**  
 Kuchařková Marie  
 Sídliště 638  
 Benešov n. Pl.  
 ČSSD  
 Bartáček Jaroslav  
 Sídliště 644  
 Benešov n. Pl.  
 DEU  
 Salavová Jarmila  
 Sídliště 633  
 Benešov n. Pl.  
 KSČM  
 Sichert Jiří  
 Na Slovanech 284  
 Benešov n. Pl.  
 SPR - RSC

Slavík František  
 Děčínská 488  
 Benešov n. Pl.  
 ODS  
**ZAPISOVATELKA**  
 Kleinertová Hana  
 Sídliště 634  
 Benešov n. Pl.

### Okrsková volební komise č. 2

• MěÚ  
**PŘEDSEDA**  
 Mádle Ivo ing.  
 Táborský vrch 583  
 Benešov n. Pl.  
 DZŽJ  
**MÍSTOPŘEDSEDA**  
 Hružová Jindra  
 Těchlovice 45  
 SRP - RSC  
 Kovář Jan  
 Sídliště 657  
 Benešov n. Pl.  
 DEU

Poděbradský František  
 Palackého 533  
 Benešov n. Pl.  
 ODS  
 Štěpánek Borek  
 Zámecká 50  
 Benešov n. Pl.  
 ČSSD  
 Vosková Božena  
 Děčínská 399  
 Benešov n. Pl.  
 KSČM  
**ZAPISOVATELKA**  
 Strnadová Hana  
 Palackého 533  
 Benešov n. Pl.

### Okrsková volební komise č. 3

• škola Sokolský vrch  
**PŘEDSEDA**  
 Dittrich Bohuslav  
 Smetanova 452  
 Benešov n. Pl.  
 DZŽJ

### MÍSTOPŘEDSEDA

Dolejší Prokop ing.  
 Čs. armády 122  
 Benešov n. Pl.  
 ČSSD  
 Kolář Vítězslav  
 Českolipská 338  
 Benešov n. Pl.  
 ODS  
 Rak Josef  
 Sokolovská 105  
 Benešov n. Pl.  
 DEU  
 Šolín Stanislav  
 Alšova 595  
 Benešov n. Pl.  
 KSČM  
 Špičáková Marie  
 Lovosická 22  
 Děčín 6  
 SPR - RSC  
**ZAPISOVATELKA**  
 Podešvová Ludmila  
 Palackého 366, Benešov n. Pl.

## Vyhlaška o době a místu konání voleb

Město Benešov nad Ploučnicí  
 podle § 15 zákona č. 247/1995 Sb., o volbách do parlamentu České republiky a o změně a doplnění některých dalších zákonů, stanoví:

1. Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky se uskuteční

**dne 31.5.1996 od 14.00 hodin do 22.00 hodin a dne 1.6.1996 od 7.00 hodin do 14.00 hodin.**

2. Místem konání voleb

v okrsku č. 1 je místnost Restaurace na koupališti pro voliče bydlící v 527, 528, 535, 543, 560, 34, 283, 320, 341, 342, 343, 348, 449, 451, 458, 464, 465, 466, 467, 468, 471, 573, 476, 486, 487, 488, 494, 495, 507, 512, 518, 546, 550, 553, 554, 559, 562, 605, 606, 674, 161, 245, 614, 681, 682, 683, 693, 610, 611, 612, 613, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 456, 457, 687, 475, 480, 481, 496, 498, 499, 500, 501, 511, 531, 534, 547, 548, 549, 556, 561, 563, 680.

v okrsku č. 2 je místnost Obřadní síň Městského úřadu Benešov nad Ploučnicí pro voliče bydlící v 323, 602, 15, 303, 477, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 98, 99, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 36, 38, 40, 259, 260, 271, 275, 339, 352, 359, 370, 378, 405, 483, 603, 604, 669, 324, 129, 132, 258, 268, 353, 381, 383, 384, 385, 386, 387, 389, 391, 392, 393, 394, 412, 414, 419, 513, 537, 677, 472, 474, 479, 492, 520, 522, 670, 66, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 262, 91, 92, 94, 95, 96, 97, 1, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 16, 42, 44, 46, 418, 420, 482, 524, 532, 4, 5, 60, 62, 63, 64, 65, 74, 75, 77, 78, 79, 80, 126, 133, 135, 136, 138, 140, 141, 142, 251, 301, 308, 350, 366, 371, 372, 395, 396, 397, 399, 401, 413, 505, 533, 551, 671, 675, 678, 679, 20, 21, 22, 538, 539, 540, 541, 542, 545, 564, 620, 621, 622, 623, 676, 685, 620, 625, 626, 627, 628, 416, 452, 523, 529, 597, 598, 599, 600, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 55, 56, 57, 59, 61, 379, 380,

402, 403, 404, 407, 445, 446, 455, 491, 519, 600, 601, 608, 616, 617, 618, 619, 49, 50, 53, a Ovesná 8, 11, 12, 13, 15, 17, 22, 40, 47, 57, 58.

v okrsku č. 3 je místnost II. Základní škola Sokolský vrch pro voliče bydlící v 150, 151, 153, 237, 269, 293, 595, 118, 170, 173, 174, 177, 179, 180, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 195, 239, 265, 290, 312, 654, 655, 688, 199, 200, 202, 205, 207, 213, 214, 220, 233, 235, 236, 240, 250, 255, 257, 273, 298, 299, 304, 309, 314, 325, 326, 331, 333, 338, 351, 374, 406, 408, 411, 454, 101, 102, 119, 120, 121, 122, 668, 226, 227, 228, 232, 306, 327, 332, 360, 361, 368, 377, 415, 489, 490, 672, 292, 294, 302, 315, 197, 198, 285, 252, 253, 266, 287, 334, 344, 345, 346, 347, 354, 356, 357, 362, 363, 364, 365, 400, 544, 107, 108, 526, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 436, 437, 439, 443, 502, 651, 127, 159, 160, 264, 267, 204, 254, 444, 447, 453, 163, 164, 166, 167, 188, 442, 123, 103, 104, 105, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 117, 278, 192, 193, 194, 206, 209, 210, 212, 216, 525, 295, 300, 305, 311, 318, 328, 329, 330, 335, 336, 337, 463, 469, 470, 484, 485, 493, 504, 506, 508, 509, 510, 514, 517, 557, 146, 147, 149, 152, 155, 156, 157, 211, 215, 219, 221, 238, 244, 256, 263, 277, 280, 281, 284, 297, 313, 316, 317, 312, 322, 349, 358, 367, 376, 417, 516, 615.

3. Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svou totožnost, státní občanství České republiky a údaje o oprávněnosti hlasovat v uvedeném okrsku.

4. Každému voliči budou doručeny tři dny přede dnem voleb hlasovací lístky, spolu s nimi bude voličům doručen též informační leták, v němž budou seznámeni s údaji potřebnými pro realizaci volebního práva.

## VOLEBNÍ LÍSTKY

V případě, že jste dosud neobdrželi volební lístky a jste občanem ČR - tedy oprávněným voličem, můžete si je vyzvednout od 27. 5. na MěÚ č. dveří 28.

# HOLANDSKO - země usměvavých lidí...

*Pokračování ze strany 1.*

Zpráva ze studijní cesty rady SESO v provincii Jižní Holandsko 21. - 28. 4. 1996

## HOLANDSKO ČESKÝMA OČIMA

1. Historie: Ve středověku se Neiederland (nízká země) skládal z vévodství a hrabství Gerle, Brabant, Holland, Zeeland a biskupství Utrecht. Byla to oblast včetně dnešní Belgie a Lucemburska.

V 17. Století bylo Holandsko (tento výraz je užíván i obyvateli) koloniální velmocí, které přineslo obrovské bohatství. Holanští obchodníci zakládali mise po celém světě a založili i Nový Amsterdam, dnes nazývaný New York. Rozvoj bohatství přinesl i rozvoj umění (Rembrant, Vermeer, Frans Hols).

a vysušit. Vysoušením se země propadala a dostávala se pod úroveň moře. Dnes je dvě třetiny celé země pod hladinou moře a to až do 6 m pod hladinou moře.

Všechny hráze jsou tam sypané. Celá tato oblast je protkána sítí odvodňovacích kanálů (crachtů) s různou výškou hladiny. "Větrné mlýny" jsou převážně čerpadla, která kaskádovitě přečerpávají vodu z crachtů do řek. V nejnižší položených oblastech je spodní voda v hloubce pouze 35 cm. Tato oblast je využívána pro pastviny, tuto půdu nelze obdělávat mechanizací. Nejvyšší kopec je v nadmořské výšce 350 m. Je to oblast blízko Belgie, jinak je země naprosto plochá.

Půdy si Holanďané nejvíce váží a každý kousek je velmi pečlivě obhospodařován. Z toho vyplývá

• průměrný věk mužů	72 let
• průměrný věk žen	77 let
• počet obyvatel mladších 20 let	25%
• počet jiných národností	20%
• hlavní město - Amsterdam	750 tis. obyvatel
• sídlo královny a vlády - Den Haag	
• největší evropský přístav - Rotterdam	
• nejprůmyslovější a nejlidnatější část provincie "Jižní Holandsko"	
• celková rozloha	41 548 km <sup>2</sup>
• z toho řeky, kanály, jezera	4 243 km <sup>2</sup>
• hustota obyvatelstva	432 obyv./km <sup>2</sup>
• průměrný plat obyvatel	3 000 G/měs.

*Pokračování příště.*

**Ing. Emil Vrbický**



*Padací most na jednom z četných kanálů.*

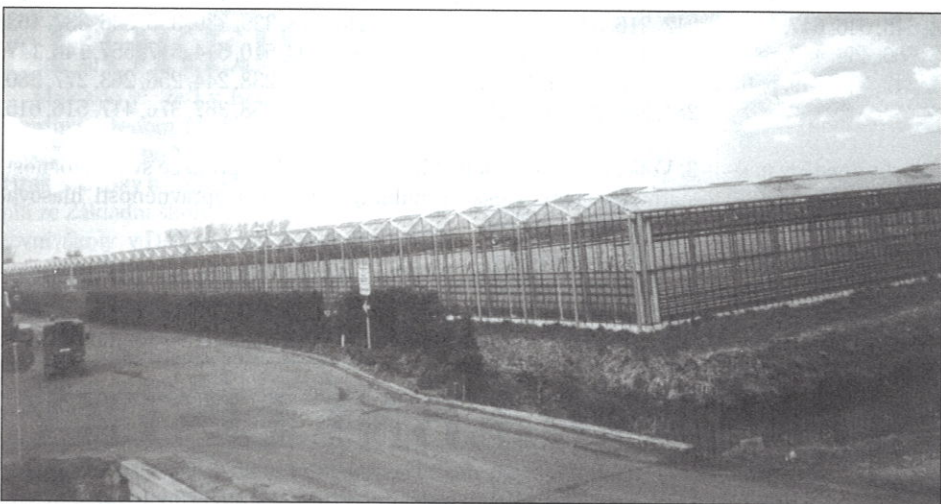
V 18. století bylo dobyt Napoleonem a stalo se vazalským státem. V 19. století se osamostatnilo (bez Belgie) a stalo se konstituční monarchií, kterou je dodnes.

2. Geografie: Holandsko leží u Severního moře v deltě evropských řek Rýna, Maasy a Šeldy. Holandsko bývalo močálovou krajinou, bohatou na rašelinu s kterou obyvatelé topili. Pro její těžbu museli obyvatelé celé oblasti přehradit hráze

i krása této země, vše je pečlivě zvaženo a přivedeno téměř k dokonalosti.

### 3. Obyvatelstvo:

• počet obyvatel	15 mil.
• v produktivním věku (20 - 64 let)	9,5 mil.
• v zemědělství a rybolovu	90 tis.
• v průmyslu	1,5 mil.
• ve službách	5,5 mil.
• nezaměstnaní	cca 8%



*Nekonečné řady holandských skleníků.*

## Úvodník aneb - budme objektivní

*Pokračování ze strany 1.*

Heřmanovská, Kamenná, Tkalcovská. Zároveň byl propojen Sokolský vrch s ul. Nádražní. Celá akce stála 1,5 mil. Kč, financoval stát.

U pitné vody ještě chvíli zůstaňme. Na Mlatcích budou letos vybudovány 2 nové studně vodovodního řádu, které po napojení na nový vodojem v ul. Valkeřická budou zásobovat pitnou vodou celou oblast do ul. Valkeřické po Sokolský vrch. Poté bude odstaven zdroj vody v Benaru 01. Celá akce bude letos hotová. Bylo vypsáno výběrové řízení 5 uchazečům, bude to stát 1 mil. Kč, financuje stát.

Telefony u nás buduje TELECOM prostřednictvím firmy Roud. Týká se ulic Palackého, Čs. Armády, Krátká, Žižkova, Sokolovská, Kostelní, Zámecká, Wolkerova, Smetanova, Táborský vrch, Sidliště. Předpokládaný termín dokončení včetně povrchů je 20. 6. 96. Do příštího roku bude ve městě postavena nová digitální ústředna (jednání již probíhají) a nové linky zprovozněny.

Školství - dovážení dětí autobusy do okolních obcí a problémy s tím spojené - je to tak dávnou?

A ejhle! Nová škola je před dokončením. Město si muselo na část vzít úvěr, ovšem ze 70 milionů, které stavba stála je to pouze zlomek. Po kolaudaci bude v 2. polovině roku 96 provoz nové školy slavnostně zahájen dnem otevřených dveří pro všechny občany Benešova.

Mohli bychom pokračovat přes domy s pečovatelskou službou, novými službami ve zdravotnictví, novými fasádami, záchranou historických památek, zásobováním, absencí kouřících továrních komínů a hořící skládky, novými chodníky...

V našem obsáhlém úvodníku předkládáme našim čtenářům alespoň zlomek práce odvedené v uplynulých 6 letech. Ovšem je známo, nic se samo neudělá! Musely se stanovit priority, vše připravit, sehnat peníze, dotáhnout věc do konce a začít znovu s dalšími projekty. Je to málo nebo hodně? Budme objektivní a odpovíme si každý sám.

**KA - ŠA**

# PROJEKT PRO BUDOUCÍ GENERACE...

Od 8. do 11. května po čtvrté pobývala v Benešově jedna třída z Gymnázia J. Pastalozziho Heidenau. S výměnou jedné třídy žáků začaly benešovské školy v roce 1993, po podepsání partnerské smlouvy mezi oběma městy.

Vždy na jaře přijížděla na čtyři dny do Benešova třída z Heidenau, na podzim odjížděla jedna třída našich dětí na čtyři dny do Heidenau. Letos se žáci i učitelé z obou škol viděli v této sestavě naposledy, neboť německým žákům končí školní docházka na tomto typu školy.

V předcházejících letech jsme se snažili návštěvě zprostředkovat poznání našeho města, takže v průběhu let si prohlédli město, zámek, navštívili jeden výrobní závod společnosti Benar, bylív děčinské ZOO, na Jedlové, Kytlicích, na Dolském mlýně. Společně s našimi žáky i proti nim sehráli několik sportovních utkání ve volejbale, kopané a stolním tenisu.

Při návštěvách v Německu naši žáci navštívili Konigstein, Bastei, Drážďany a další a další, že je těžko si na vše vzpomenout.

Na letošní rok, na rozloučení jsme si nechali jako zlatý hřeb návštěvu Prahy. Prošli jsme to, s čím se před civilizací chlubíme: Pražský hrad s výměnou hradní stráže, Karlův most, Staroměstské náměstí, shlédli jsme orloj, prošli "Vencl Plac". Všechno bylo nádherné a působivé, ale největší ohlas u dětí měla jízda metrem.

Vedle jednoduché návštěvy Prahy se německé a české děti utkaly ve sportovně-orientační hře s ukončením u hradu Ostrý. Z plánované olympiády v netradičních disciplínách sešlo, neboť nás, jako snad každý rok, zaskočilo počasí, ještěže tam tentokrát byli benešovští hasiči, kteří nás zachránili před úplným promočením, za což jim velmi děkujeme. A tak z pobytu venku se nám vydařil jenom turistický pochod z Bezdězu na Máchovo jezero.

## DĚTI - NAŠE STAROST I RADOST

V dětech je budoucnost národa a z toho vyplývá, že tato budoucnost vyžaduje i výchovu např. k sociálním ctnostem.

Všichni víme, že to, s čím se setkáváme v raném dětství, tvoří důležitý základ pro další rozvoj každého jedince. První zkušenosti jsou nejsilnější. Ovlivňují naše chování, podle kterého často i nevědomky jednáme. Chování a vzor rodičů ovlivňuje natrvalo i naše životní hodnoty. Na rodičích leží také povinnost vést děti k lidským hodnotám, to je cit pro spravedlnost, která zaručuje úctu k osobě každého člověka, cit pro lásku, která znamená starost o druhé a nezištnou službu těm nejpotřebnějším.

V Anglii přišli na to, že je třeba učit děti ve škole rozeznávat dobro od zlého, co mají dělat a co dělat nesmějí. Přední odborník Dr. Tate byl pověřen, aby za tím účelem vypracoval potřebnou školní osnovu.

Nebylo by jistě marné, kdyby podobná myšlenka zazněla i z řad našich odborníků, vychovatelů, lékařů.

Snad by i stačilo vrátit se k ověřenému učení našeho velkého učitele národa J. A. Komenského, jehož obraz dnes už jen zdobí chodby školní budovy. **H.H.**

Tradičně největší ohlas pro tuto věkovou kategorii žáků měl závěrečný společenský večer s diskotékou, kde se smazaly veškeré jazykové bariéry a žactvo se velmi těsně sdružilo.

Smyslem akce je vzájemné poznávání, hledání toho, co je nám společné. Ať již prostor Euroregionu Labe, ve kterém žijeme, či několikasetleté prolínání a vzájemné ovlivňování se obou kultur nebo i současné problémy, kterými jako postkomunistické země procházíme. Pro naše žáky je to navíc možnost prohloubit si znalosti z německého jazyka, neboť jim při pobytu v německých rodinách nezbylo nic jiného, než se nějak domluvit.

Na podzim začíná cyklus nanovo, s žáky šestých tříd. Zda budou nadcházející čtyři roky ve stejné pohodě jako ty uplynulé, bude záležet na lidech. Měli jsme štěstí na skvělé lidi - motorem a neznitelným optimistou byla paní kolegyně Karin Adler, rodiče žáků, kteří ve svém volném čase o děti starali, starostové měst Heidenau, pan Jakobs, a Benešova, pan ing. Vrbický, bez jejichž pochopení by se nám nedostávalo finančních prostředků.

Poděkování patří všem učitelům z obou škol, kteří vždy nesou tíhu návštěvy - kolegyni Franclové, Novotné, Hubkové, Piorecké, Burešové, Bartovi, rodinám, kde byli žáci ubytováni, i podnikatelům v Benešově, kteří vyšli vstříc našim mnohdy neobvyklým požadavkům, popřípadě akci přímo sponzorovali, především paní Lupačové z firmy Liatri. Všem velmi děkujeme.

**Ředitel benešovských škol  
Mgr. Jiří Špička, Mgr. Luděk Tesarčík**

## UMĚNÍ BARVY, KOVU A OHNĚ

Na sklonku dubna proběhla na Státním zámku v Benešově n. Pl. zajímavá akce. Za účasti velvyslance Čínské lidové republiky, kulturního atašé Japonska, ředitele Ústavu památkové péče, představitelů měst, odborníků a dalších čestných hostů byla vernisáž zahájena výstava emailérství Dálného východu.

Jedná se o ukázky čínského a japonského umění, které bylo v ucelené sbírce vystavováno v našem městě až do roku 1969.

Návrat tradiční výstavy umění Dálného východu do zdi benešovského zámku proběhl ve velmi slavnostní atmosféře a je nyní k shlédnutí pro všechny milovníky této křehké krásy ve Wolfově křídle benešovského zámku.



## BENEŠOVSKÝ SLUNOV RAT 21. - 22. 6. 1996

### 21. 6. - pátek

17.00 hodin Státní zámek  
**ČESKOSASKÝ HUDEBNÍ FESTIVAL**  
koncert vážné hudby  
18.20 hodin nádvoří zámku  
**STAROSTA MĚSTA ZAHÁJÍ SLUNOV RAT**  
18.30 hodin nádvoří zámku  
**KLUBKO - koncert dětského souboru**  
19.00 hodin Státní zámek  
**BENEŠOVŠTÍ UMĚLCI - VÝSTAVA**  
výtvarná díla dětí i dospělých  
19.30 hodin letní kino  
**BÁRY - COUNTRY**, vstupné 20 Kč

### 22. 6. - sobota

9.00 hodin náměstí  
**SLAVNOSTNÍ SALVY Z DĚL**  
9.30 hodin zámecká zahrada  
**DIVADLO NA NITI**  
10.00 hodin zámecká zahrada  
**KONCERT J. BRÍŠKA A JEHO HOSTŮ**  
11.00 hodin zámecká zahrada  
**JUNIOR BIG BAND**  
12.00 hodin náměstí Míru  
**SESKOK PARAŠUTISTŮ**  
13.00 hodin zámecká zahrada  
**DIVADLO NA NITI**  
14.00 hodin zámecká zahrada  
**K TANCI I POSLECHU HRAJE DECHOVKA**  
16.00 hodin zámecká zahrada  
**COUVEJ - COUNTRY**  
17.00 hodin zámecká zahrada  
**DIVADLO NA NITI**  
18.00 hodin nádvoří zámku  
**MÓDNÍ PŘEHLÍDKA**  
19.00 hodin kostel Narození p. Marie  
**VARHANÍ KONCERT**  
19.00 hodin zámecká zahrada  
**MEDVĚDI - HUDBA, TANEC, ZPĚV**  
19.30 hodin letní kino  
**KONCERT SKUPIN:**  
ARLEN - trash metal, ASAKRA - hard rock  
TARANTULA - trash metal  
od 22.00 hodin, vstupné 40 Kč  
21.00 hodin zámecká zahrada  
**GERYON - SKUPINA HISTORICKÉHO ŠERMU**  
22.00 hodin náměstí Míru  
**J. KARCHŇÁK - DIVADLO OKAMŽIKU**

**Po celý den: pivní slavnosti firmy Fenix společně s p. Bergmanem, stánkový prodej, kolotoče, přehupovací klece, houpačky, střelnice, skákací hrad...**

Program Slunovratu včetně všech sponzorů otiskneme i v příštím čísle BN.

## Pozvánka na pouť

Naše farní společenství pořádá ve dnech 15. a 16. června 1996 poutní zájezd na Sv. Hostýn, Provodov, Žarošice a Sv. Antonínok okr. Hodonín. Bude-li mít někdo zájem se na tuto poutní místa podívat s námi i z řad nevěřících lidí, rádi ho mezi sebe přijmeme. Přihlásit se můžou osobně na adrese: Lída Šumová, Sídliště 637 Benešov n. Pl. Cena: dospělí 450 Kč, děti 350 Kč

V ceně je zahrnuta cesta a nocleh. Na volná místa se lze ptát do poslední chvíle. Srdečně Vás všechny zveme. **Lída Šumová**

## SPORTOVNÍ AKTIVITY

Oddíl odbíjené při TJ BENAR se již pro vysokou věkovou hranici soutěže nezúčastňuje, ale svého oblíbeného sportu se nechce vzdát. Proto pořádá každý rok "vánoční" a "velikonoční" otevřený turnaj v odbíjené. Zúčastnit se ho může každý, který se nebojí postavit pod vysokou síť. Soutěží se urputně, ale turnaj končí jako společenská událost, kde jsou všichni unaveni, ale spokojeni a veselí.

**Ing. E. Vrbický**



Šťastní vítězové

## BENEŠOVŠTÍ HOKEJISTÉ

Málokdo ví, že i v Benešově n. Pl. se dá sportovat. Jenom chtít! Mezi takovými sportovci jsou Martin Nikodym a Václav Šlambora. Hrají již 3 roky hokej za Slovan Děčín. Přestoupili ze Základní školy Benešově n. Pl. do sportovní školy v Děčíně, aby mohli pravidelně trénovat. Děčínský žákovský hokej si nevede špatně. Mezi tak silnou konkurencí, jako je Kladno, Litvínov, Ústí nad Labem či Most je najdeme přibližně uprostřed tabulky.

Teď je na ledě klid a o prázdninách pojedou chlapi na soustředění, aby do příští sezóny nabrali síly. Martin a Václav se výborně učí ve 4. třídě a patří mezi ty, kteří se snaží, aby měl hokej v Děčíně dobrý zvuk. Přejme jim do budoucna mnoho úspěchů při reprezentaci našeho města. **Karel Nikodym**

## BLÁTIVÉ ZÁVODY HORSKÝCH KOL

Poslední sobotu v březnu se konal čtvrtý závod horských kol v našem městě. O vzrůstajícím zájmu startovat na benešovských závodech svědčí necelá stovka závodníků na startu a mezi nimi taková esá jako Radovan Fořt, Karel Camrda, Pavel Elsnic, Pavel Šticha a další bikové špičky, kteří dali přednost před o den později pořádanými a mnohem více dotovanými závody ve Strážnici.

Hlavní část startovního pole tvoří jezdcí bez licence a třetí výkonnostní třídy. Mezi těmito závodníky vzniká rok od roku větší konkurence a rivalita a k těm určité patří i benešovští bikeri. Kategorie veteránů je otevřena letos již od třiceti let.

V 11.00 hodin bylo na Táborském vrchu odstartováno. Do čela šel nekompromisně P. Šicha z týmu AUTHOR EXPANDIA a od samého startu nenechal nikoho na pochybách, že je v Benešově jednička. Tvrdou zimní přípravou chce vybojovat v letošní sezóně nominaci na olympiádu do Atlanty, kde je závod horských kol zařazen poprvé. V hlavní kategorii určoval jednotlivé okruhy, neboť Camrda měl ve druhém kole velmi osklivý pád při sjezdu a časovou ztrátu již nedotáhl. R. Fořt testoval nový model přehazovačky, která obalená blátem přestala ve druhém kole fungovat, přesto závod dokončil. Třetí pozici vydřel mladý Je-

zek, vloni šestý na ME juniorů ve Špindlerově Mlýně. V kategorii muži II bylo od startu také jasno. Tomáš Janda z Plzně ukázal, že i letos chce stát na stupních nejvyšších a to nejen v našem závodě. Mezi juniory se neztratil ani Martin Podolínský z pořadajících oddílů. Bez nášlapných pedálů, ale s obrovským odhodláním stát na "bedně" přistupoval k závodu. Po pádu nakonec dojel čtvrtý. Ve veteránech si první místo odvezl Jaroslav Hrubý z Mostu. Stále potvrzuje, že i ve třicetidevítiletých je v této kategorii nejlepší v republice.

Závěrem bych chtěl poděkovat městskému úřadu a firmě MOTOKOLO Gebhardt bez jejichž pomoci by nebylo možno závod uspořádat. Poděkování patří též panu Moravcovi za poskytnutí prostoru na Táborském vrchu.

### UMÍSTĚNÍ BENEŠOVÁKŮ

#### Muži II. :

- 17. Sova Radek - KUR sport Gebhardt Benešov n. Pl.
- 19. Misík Jiří - KUR sport Gebhardt Benešov n. Pl.
- 23. Hrubý - KUR sport Gebhardt Benešov n. Pl.
- 26. Stínil - KUR sport Gebhardt Benešov n. Pl.
- 29. Švandrlík Fr. - KUR sport Gebhardt Benešov n. Pl.

#### Junioři:

- 4. Podolínský M. - KUR sport Gebhardt Benešov n. Pl.
- pořadatel Milan Myšík, KUR sport

## POZVÁNKA NA FOTBAL

V červnu končí fotbalový ročník 1995/96 a mnoho utkání v Benešově n. Pl. již neuvídíme. Největší starosti nám dělá A - družstvo dospělých, které se stále pohybuje v pásmu sestupu a čekají je opravdu zdatní soupeři. Přijďte v hojném počtu povzbudit naše hochy v boji o udržení se v I. B třídě. Co tedy Vám můžeme nabídnout?

#### neděle 2. 6.

dorost - Libochovice od 14.45 h

#### pátek 7. 6.

stará garda - Březiny od 17.00 h

#### sobota 8. 6.

A - družstvo - Velký Šenov od 17.00 h

#### neděle 9. 6.

starší žáci - Duchcov od 10.30 h

dorost - Libouchec od 14.45 h

B - družstvo - Huntířov od 17.00 h

#### čtvrtek 13. 6.

A - družstvo - AC Teplice od 17.30 h

Na všechna utkání Vás srdečně zve výbor oddílu kopané.



# Z historie města ... PRVNÍ BENEŠOVSKÉ MUZEUM

Toto muzeum bylo založeno na popud známého vlastivědného badatele, Emila Nedera z nedaleké Jedlky. Krátce nato byl pod patronací tehdejšího benešovského starosty Františka Theissiga založen výbor pro vybudování muzea.

Po nutných přípravných pracích, shánění exponátů prostor atd. bylo muzeum slavnostně otevřeno dne 17. září 1907 ve druhém patře benešovské radnice.

Hned první místnost byla zařízena jako benešovská měšťanská světnice. Vzhledem k tomu, že se v minulosti velká část benešovských obyvatel živila pletením punčoch, byla i tato místnost tomuto přizpůsobena. Byl zde umístěn ruční pletací stav z roku 1837 a ruční stroj na výrobu příze. Dále zde byly různé staré truhly, dobře zachovalá postel s nebesy a staré kožené křeslo, na kterém seděl císař Josef II. při své návštěvě Benešova dne 9. 11. 1778.

V prosklené skříňce byla uložena sbírka básní, povídek a vlastivědných děl z per místních badatelů, básníků i spisovatelů jako Oty Bernda, Josefa Schwaba, Emila Nedera, Maxe Heyslery a dalších. Dále zde byla umístěna některá čísla prvních benešovských novin "Bote aus dem Polzental" - ročník 1884 a pokračovatele těchto novin "Bensner Bezirksblatt".

Vpravo od těchto skříní byla umístěna sbírka starých kachlí. Z toho dva pocházely z let 1591 a 1611. Naproti na zdi se nacházela bohatá sbírka forem na perníky, což vyplývalo z toho, že Benešov byl znám v širokém okolí coby producent kvalitních perníků. Pod těmito formami byl umístěn starý šicí stroj, který se do Benešova dostal již v roce 1868.

V druhé místnosti byly umístěny obrazy benešovských starostů a pod nimi v prosklené skříňce nejstarší dochovaná privilegia a listiny od roku 1564.

Vedle této skříňce byly varhany z roku 1634. Tyto pocházely z loretánské kaple v Děčíně. Hned vedle se nacházelo různé nádobí ze skla, porcelánu, zinku atd. Další skříň obsahovala hedvábné šatstvo, zlatem vyšíváné čepice a různé výšivky.

Pod oknem vlevo na zdi byla zavěšena sbírka starých zámku. V další skříň byla umístěna darovaná sbírka mincí, dále poklad mincí z doby husitské. Tento poklad byl nalezen při stavbě tehdejšího domu truhláře Bartoně, dnes sídla firmy Elecom. Další vystavený poklad se týkal mincí z období třicetileté války a byl nalezen v Horních Habarticích. V té samé skříňi byly ještě vystaveny různé staré cechovní a jiné listiny a pod nimi nouzová platidla.

Součástí sbírek byly i nálezy z hradu Ostrého. Raritou byly části mamuta nalezeného při pracích na Mattauschově kapli. Větší část tohoto nálezu byla odvezena do Národního muzea v Praze. Opozdál pak byly umístěny nálezy z doby bronzové.

Bohatá byla i sbírka knih. Mezi nimi byl například herbář z roku 1530. Dále to bylo množství medailí, odznaků, různých šperků, hodinek, píšťal, řetězů atd.

Byly zastoupeny i lovecké a vojenské zbraně. Vedle nich stála více jak 200 let stará kamna z tzv. Červeného dvora v Markvarticích. Nechy-

## PODĚKOVÁNÍ

Chtěla bych touto cestou poděkovat všem, kteří se dne 18. dubna přišli naposledy rozloučit s mým manželem Štefanem Kováčem. Zvláště pak panu Josefu Savčukovi za poskytnutí autobusu při odvozu na hřbitov do Děčína-Folknařů.

Kováčová J. manželka

běly ani obrazy a kresby již tehdy zaniklých částí Benešova, obrazy benešovských duchovních, různé dřevěné a sloupkové hodiny. Pyšní byli benešovští i na originál privilegií z roku 1682, patřících benešovským ostrostřelcům.

Zvláštní koutek zde měl páter Johann Nepomuk Willomitzer, který sepsal kroniku Benešova.

Vzhledem k tomu, že exponátů neustále přibývalo, bylo městské muzeum ve dvacátých letech přestěhováno do Horního zámku. To je však již jiná kapitola.

Vladimír Šeřil

## SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

V měsíci červnu 1996 oslaví svá jubilea tito naši občané:

<b>84 let</b>	<b>Dvořáková Marie</b>
10. 6. 1912	Čs. armády 122
<b>84 let</b>	<b>Trávníčková Anna</b>
6. 6. 1912	Pod Táborským vrchem 623
<b>83 let</b>	<b>Kropáčková Anna</b>
2. 6. 1913	Sídlíště 633
<b>75 let</b>	<b>Kutil Miloslav</b>
21. 6. 1921	Bezručova 528
<b>75 let</b>	<b>Pomahač Bohuslav</b>
29. 6. 1921	Sídlíště 648
<b>70 let</b>	<b>Bělohoubková Vlasta</b>
5. 6. 1926	Žižkova 281
<b>70 let</b>	<b>Čech Karel</b>
15. 6. 1926	Kostelní 72
<b>70 let</b>	<b>Klestilová Růžena</b>
14. 6. 1926	Děčinská 473
<b>70 let</b>	<b>Petráškova Helena</b>
11. 6. 1926	Děčinská 562
<b>70 let</b>	<b>Stelzigová Marta</b>
4. 6. 1926	Žižkova 154

Všem oslavencům přeje Městský úřad v Benešově nad Ploučnicí pevné zdraví, hodně štěstí a dobrou rodinnou i osobní pohodu.

Jana Heřmánková

## UPOZORNĚNÍ KE SPOLEČENSKÉ RUBRICE:

Abychom se vyhnuli dalším nedorozuměním (jedno dost nepříjemné jsme měli), vysvětlujeme opět na stránkách BN způsob tvorby společenské rubriky. Jmenovitě blahopřejeme občanům s životními jubilei 70 let, 75 let, 80 let, po 80 každý rok. Pokud chce někdo svému blízkému poblahopřát na našich stránkách a tento oslavenec právě nesplňuje naše podmínky, nic není ztraceno! Veškerá osobní blahopřání k různým životním úspěchům či narozeninám otiskneme rádi a zdarma! Stačí je napsat, podepsat a předat redakci BN.

KA-ŠA

## Z MĚSTSKÉ MATRIKY

### Narození:

Za první 4 měsíce letošního roku se narodilo 15 nových občánků. Jsou to:

Barbora Haramulová, Marek Bambas, Jaroslav Béhounek, Sabina Davidová, Michal Petřina, Barbora Kučerová, Pavlína Michalíková, Michaela Havelcová, Lucie Denisová, Nikola Brezová, Michala Šmídová, Dominik Doležal, Martin Konta, David Kulka, Jan Vencel.

Všem dětem přejeme mnoho štěstí do života.

V nejkrásnějším měsíci roku opustila tento svět paní **Ludmila Štaflová**. Desítky let obětavě pracovala na radnici v Benešově nad Ploučnicí a občané střední a starší generace ji velmi dobře znali, jako ona znala je. Měla toto město ráda, přijížděla z Brna na slavnosti Slunovratu a těšila se na ně i letos. Za svých 78 let prožila s námi dobré i méně dobré. Pokud zůstane v našich myslích a srdcích, bude žít věčně. Čest její památce.

Ing. Dolejší

### Úmrtí:

Od ledna do poloviny května 1996 zemřelo 17 benešovských občanů:

Barbora Myslivečková, Libuše Hemelíková, František Matoušek, Břetislav Nekvasil, Marie Hybnerová, Anna Hnátková, Jaroslav Procházka, Jiří Kmel, Štefan Kováč, Alois Novák, Josef Miláček, Anna Petru, Ludmila Bergerová, Miroslav Januška, Jaroslav Štros, Blažena Šmejkalová, Josef Heřmánek.

Spolu s jejich blízkými věnujeme i my tichou vzpomínku.

### Svatební obřady:

Od začátku roku bylo v Benešově n. Pl. uzavřeno celkem 22 sňatků, z toho 9 na zámku. Oddáni byly též 3 páry, kde jeden partner je cizinec a to z USA, Tunisu a Alžíru. Uspořádána byla také zlatá svatba a to pro manžele Samcoví.

### Upozornění!

Pokud jsou mezi našimi občany manželské páry, které oslaví zlatou svatbu (50 let společného života), mohou si na MěÚ zajistit obřad k obnovení manželského slibu. Tyto obřady bývají velmi krásné a rádi je pořádáme.

# Program kina - Červen 1996

## 7. pátek pouze v 18.00 hod. APOLLO 13

Film se superhvězdným obsazením rekapituluje autentické drama z historie dobývání kosmu. Se zatajeným dechem budeme sledovat dramatickou bitvu 13-ti členné posádky kosmické lodě o možnost šťastného návratu na Zemi. V hlavní roli širokoúhlého filmu USA skvělý Tom Hanks. Mládeži přístupno Vstupné 30 Kč.

## 14. pátek pouze v 18.00 hod. NÁHLÁ SMRT

Hraje se hokejové finálové utkání Stanley cupu. Obrovská sportovní hala je zcela zaplněna. Do hlediště vnikne elitní skupina teroristů, celý areál je podminován a jediný kdo může v této situaci pomoci je Jean Claude Van Dame. Ztrhující americký širokoúhlý film. Mládeži přístupno Vstupné 30 Kč.

## 16. neděle v 18.00 a 20.00 hod. STŘELEC

Americko-český akční thriller s Dolph LUNDGRENEM v hlavní roli. Podaří se mu zabít předpokládaného vraha dřív než-li zaútočí na kubánsko-americkém summitu v Praze? Mládeži přístupno Vstupné 30 Kč.

## 28. pátek pouze v 18.00 hod. VLAK PLNÝ PENĚZ

Napínavý akční film o jednom bílém a jednom černém policajtově, které začne zajímat jeden přísně střežený vlak svázející tržby z jednotlivých stanic. Americký širokoúhlý film. Mládeži přístupno Vstupné 30 Kč.

## 30. neděle v 18.00 a 20.00 hod. JUMANJI

Fantastická rodinná komedie plná bláznivých překvapení. Alan je nešťastný kluk, kterého ve škole mlátí a doma mu příliš nerozumí. Vše se změní když na půdě najde tajemnou krabici se starou exotickou hrou JUMANJI. Mládeži přístupno Vstupné 28 Kč.

## LETNÍ KINO

### 7. pátek ve 22.00 hod. APOLLO 13

Film se superhvězdným obsazením rekapituluje autentické drama z historie dobývání kosmu. Se zatajeným dechem budeme sledovat dramatickou bitvu 13-ti členné posádky kosmické lodě o možnost šťastného návratu na Zemi. V hlavní roli širokoúhlého filmu USA skvělý Tom Hanks. Mládeži přístupno Vstupné 30 Kč.

### 14. pátek ve 22.00 hod. NÁHLÁ SMRT

Hraje se hokejové finálové utkání Stanley cupu. Obrovská sportovní hala je zcela zaplněna. Do hlediště vnikne elitní skupina teroristů, celý areál je podminován a jediný kdo může v této situaci pomoci je Jean Claude Van Dame. Strhující americký širokoúhlý film. Mládeži přístupno Vstupné 30 Kč.

### 21. pátek od 19.00 hod. BÁRY - koncert country skupiny

Vstupné 20 Kč.

### 21. pátek ve 22.00 hod. STATEČNÉ SRDCE

Nejúspěšnější film roku 1995. Historický příběh o lásce, odvaze a statečnosti. V hl. roli tohoto širokoúhlého filmu z USA je Mel Gibson. Mládeži přístupno Vstupné 30 Kč.

### 22. sobota od 19.30 KONCERT SKUPIN

ARLEN - thrash metal, ASAKRA - hard rock, TARANTULA - thrash metal

Vstupné 40 Kč.

### 28. pátek ve 22.00 hod. VLAK PLNÝ PENĚZ

Napínavý akční film o jednom bílém a jednom černém policajtově, které začne zajímat jeden přísně střežený vlak svázející tržby z jednotlivých stanic. Americký širokoúhlý film. Mládeži přístupno Vstupné 30 Kč.

## Upozornění

Oznamujeme všem občanům, že od 1. června bude uzavřen průchod letním kinem. Důvodem je zahájení provozu letního kina.

Na sídlišti se našel malý psík, černě žiháný, křížec špice. Je velmi milý a přítulný, nyní trochu zraněný na nožičce. Najde se pro něj nový domov? Vhodný pro starší lidi. K doptání u paní Finkesové, Sídlíště 631.

**BENEŠOVSKÉ NOVINY** Vydává Městský úřad Benešov n. Pl.

Redakční rada: J. Špička (KA), D. Tesarčíková (ŠA),

Grafická úprava, sazba, reprodukce a osvit: ELSA Děčín, Tisk: Deltaprint Děčín

Město Benešov nad Ploučnicí vyhláší výběrové řízení na funkci

## Vedoucí odboru výstavby a životního prostředí

Podmínky:

SS (VŠ) stavebního směru  
praxe v oboru  
organizační schopnosti a zkušenosti s řízením kolektivu  
bezúhonnost (zákon č. 41/1991)  
věk do 55 let  
práce na PC výhodou

Příhlašky včetně stručného životopisu a kopií dokladů o vzdělání zasílejte do 31. 5. 1996 na adresu:

Městský úřad Benešov nad Ploučnicí  
Náměstí Míru 1  
407 22 Benešov n. Pl.  
p. Zdeněk Přivřel - tajemník MěÚ  
tel. 0412/94 53 98, 94 53 41

Prodám garáž ve Wolkerově ulici v Benešově n. Pl. Cena dle dohody. Případní zájemci se mohou obrátit na redakci BN.

**CHCEŠ-LI SE NAPÍT DOBRÉHO MOKU, POSPĚŠ S NÁVŠTĚVOU V LOKU**

## LOK - Nápojka

Děčínská 476, Benešov nad Ploučnicí  
☎ 945 278

- široký sortiment alko i nealko nápojů
  - cigarety
  - slané i sladké pochoutky
  - mražené zboží

otevírací doba od 1. 6. 1996:  
PO - PÁ 13.30 - 20.00  
SO - NE 7.30 - 12.00 13.30 - 20.00

U NÁS SI URČITĚ VYBERETE.  
CO NEMÁME - OBJEDNÁME.

Na Vaši návštěvu se těší  
Radek Lukeš

Děčínská 476, Benešov nad Ploučnicí

## Odkud jsou fotografie v BN?

Barevná fotografie kopretin z titulní strany minulých BN, dle ohlasů čtenářů, se líbila. Mnozí se však domnívali, že je přetištěna z cizího časopisu a znázorňuje nějakou alpskou louku, kde se pasou fialové krávy Milka. Takže: takováto louka zahradních kopretin se nachází na úbočí kopce Brložec nad Benešovem. Fotografie do Benešovských novin jsou nejčastěji od pana Dostála nebo naše vlastní. Všechny přírodní záběry jsou vesměs z Benešova či jeho okolí. Věřte, že je tu krásně - a to nejen na fotografiích. Stačí se jen umět dívat. Barevné Benešovské noviny budou jen výjimečně. Barevně vybavená dvoustránka zvyšuje totiž náklady na jedno číslo BN asi o 2 000,- Kč. Nicméně jedenkrát či dvakrát do roka si to budeme moci určitě dovolit. KA-ŠA